

PLATINUM TRAVEL SOLUTIONS KFT.

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ

Érvényes: 2018.05.25. napjától

Tartalom

1.	AZ ADATKEZELŐ SZEMÉLYE ÉS ELÉRHETŐSÉGEI	3
2.	AZ ADATKEZELÉS ALAPJÁUL SZOLGÁLÓ JOGSZABÁLYOK	3
3.	MEGHATÁROZÁSOK.....	3
4.	AZ ADATKEZELÉS ELVEI.....	4
5.	AZ ADATKEZELŐ ÁLTAL KEZELT ADATOK, AZ ADATKEZELÉS CÉLJA, JOGALAPJA ÉS IDŐTARTAMA.....	4
6.	SZEMÉLYES ADATOK CÍMZETTJEL, ILLETVE A CÍMZETTEK KATEGÓRIÁI	9
7.	NEMZETKÖZI ADATTOVÁBBÍTÁS HARMADIK ORSZÁGOKBA	9
8.	AZ ÜGYFÉL HOZZÁFÉRÉSI JOGAI.....	10
9.	AZ ÜGYFÉL HELYESBÍTÉSHEZ VALÓ JOGA.....	11
10.	AZ ÜGYFÉL TÖRLÉSHEZ VALÓ JOGA	11
11.	AZ ÜGYFÉL JOGA AZ ADATKEZELÉS KORLÁTOZÁSÁHOZ.....	11
12.	AZ ÜGYFÉL ADATHORDOZHATÓSÁGHOZ VALÓ JOGA	12
13.	AZ ÜGYFÉL MINT ÉRINTETT KÉRELME NEK ÜGYINTÉZÉSI HATÁRIDEJE.....	13
14.	PANASZ BENYÚJTÁSÁHOZ VALÓ JOG	13
15.	A JELEN TÁJÉKOZTATÓ MÓDOSÍTÁSA	13

1. AZ ADATKEZELŐ SZEMÉLYE ÉS ELÉRHETŐSÉGEI

A **Platinum Travel Solutions Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: 1071 Budapest, Damjanich u. 11-15.; cégjegyzékszám: Cg. 01-09-272183) (a továbbiakban: „**Társaság**” vagy „**Adatkezelő**”) jár el adatkezelőként a jelenlegi, korábbi és leendő ügyfelei, valamint szerződéses partnerei személyes adatai tekintetében.

2. AZ ADATKEZELÉS ALAPJÁUL SZOLGÁLÓ JOGSZABÁLYOK

Az adatkezelés alapjául szolgáló jogszabályok elsősorban az alábbiak:

- az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: „**Info tv.**”);
- a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2016/679/EU rendelet (általános adatvédelmi rendelet) (a továbbiakban: „**GDPR**”);
- a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. tv. (a továbbiakban: „**Ptk.**”) és
- a számvitelről szóló 2000. évi C. tv. (a továbbiakban: „**Számviteli tv.**”).

3. MEGHATÁROZÁSOK

Ez a pont a legfontosabb adatvédelmi kifejezések meghatározását tartalmazza. A definíciók a GDPR-ban szereplő meghatározásokon alapulnak, de tartalmazzák a különböző kifejezések egyszerű magyarázatát.

adatkezelő: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely a személyes adatok kezelésének céljait és eszközeit önállóan vagy másokkal együtt meghatározza; ha az adatkezelés céljait és eszközeit az uniós vagy a tagállami jog határozza meg, az adatkezelőt vagy az adatkezelő kijelölésére vonatkozó különös szempontokat az uniós vagy a tagállami jog is meghatározhatja;

adatkezelés: a személyes adatokon vagy adatállományokon automatizált vagy nem automatizált módon végzett bármely művelet vagy műveletek összessége, így a gyűjtés, rögzítés, rendszerezés, tagolás, tárolás, átalakítás vagy megváltoztatás, lekérdezés, betekintés, felhasználás, közlés továbbítás, terjesztés vagy egyéb módon történő hozzáférhetővé tétel útján, összehangolás vagy összekapcsolás, korlátozás, törlés, illetve megsemmisítés;

adatfeldolgozó: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely az adatkezelő nevében személyes adatokat kezel;

GDPR: az EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/679 RENDELETE (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről;

felügyeleti hatóság vagy **NAIH:** Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság.

személyes adat: azonosított vagy azonosítható természetes személyre („érintett”) vonatkozó bármely információ; azonosítható az a természetes személy, aki közvetlen vagy közvetett módon, különösen valamely azonosító, például név, szám, helymeghatározó adat, online azonosító vagy a természetes személy testi, fiziológiai, genetikai, szellemi, gazdasági, kulturális vagy szociális azonosságára vonatkozó egy vagy több tényező alapján azonosítható;

ügyfél: az Adatkezelő termékei és szolgáltatásai iránt személyesen, az Adatkezelő honlapján (www.platinumtravel.hu) keresztül, e-mailen, telefonon vagy bármely más módon érdeklődő, illetve az

Adatkezelővel utazási szerződést (vagy egyéb kapcsolódó szolgáltatásra irányuló szerződést) kötő személyek.

4. AZ ADATKEZELÉS ELVEI

Az Adatkezelő megfelelő intézkedéseket tesz annak biztosítása érdekében, hogy az ügyfelekre vonatkozó személyes adatokat mindenkor:

- (a) jogszerűen és tisztességesen és megfelelő jogalapon kezelje (jogszerűség, tisztességes eljárás és átláthatóság);
- (b) csak meghatározott, egyértelmű és jogszerű célból gyűjtse, és azokat ne kezelje ezekkel a célokkal össze nem egyeztethető módon;
- (c) az adatkezelés céljai szempontjából megfelelő és releváns, és a szükségesre korlátozódjanak (adattakarékosság);
- (d) pontosak és szükség esetén naprakészek legyenek; lehetőség szerint a pontatlan személyes adatokat haladéktalanul töröljék vagy helyesbítsék (pontosság);
- (e) lehetőség szerint olyan formában tárolja, amely az ügyfelek azonosítását csak a személyes adatok kezelése céljainak eléréséhez szükséges ideig teszi lehetővé (korlátozott tárolhatóság);
- (f) oly módon kell kezelni, hogy megfelelő technikai vagy szervezési intézkedések alkalmazásával biztosítva legyen a személyes adatok megfelelő biztonsága, az adatok jogosulatlan vagy jogellenes kezelésével, véletlen elvesztésével, megsemmisítésével vagy károsodásával szembeni védelmet is ideértve (integritás és bizalmas jelleg).

5. AZ ADATKEZELŐ ÁLTAL KEZELT ADATOK, AZ ADATKEZELÉS CÉLJA, JOGALAPJA ÉS IDŐTARTAMA

Az Adatkezelő az ügyfelei alábbi személyes adatait kezeli a megjelölt adatkezelési célokból és időtartamig:

1. Érdeklődés a Társaság szolgáltatásai iránt személyesen, honlapon, e-mailen keresztül vagy telefonon, egyedi ajánlat kérése	
A kezelt adatok köre	Az érdeklődő (ügyfél): <ul style="list-style-type: none">a) neve,b) amennyiben az utas kiskorú, születési ideje,c) e-mail címe, ésd) telefonszáma,e) természetes személy ügyfél esetén az érdeklődés tárgya: úti cél; az utazás ideje, időtartama; az igényelt szállás besorolása; az utazás módja (az utazáshoz használni kívánt jármű megjelölése) és az ahhoz kapcsolódó törzsutaskártya adatok; egyéb, az érdeklődő által megjelölt szolgáltatások.
Az adatkezelés célja	Amennyiben az ügyfél a Társaság bármely szolgáltatása iránt érdeklődik akár személyesen, akár a honlapon keresztül, e-mail üzenet útján vagy telefonon, a Társaság az adatokat az ajánlat megküldése, az ajánlattal kapcsolatban felmerült kérdések megbeszélése, az ügyfél elérése és a kapcsolattartás mint a szerződéskötést megelőzően szükséges lépések érdekében kezeli.

Az adatkezelés jogalapja	Az adatkezelés jogalapja <i>szervződés megkötését megelőzően az ügyfél kérésére történő lépések megtétele</i> (az utazási szervződés tárgyának, ellenértékének és főbb feltételeinek meghatározása) [GDPR 6. cikk (1) bek. b) pont].
Az adatkezelés időtartama	A fentiek szerinti adatkezelés az utazási szervződés megkötéséig tart, kivéve, ha az ajánlatot az ügyfél nem fogadja el és utazási szervződés megkötésére nem kerül sor. Ebben az esetben a Társaság az ügyfélnek az ajánlatot véglegesen elutasító döntéséig kezeli a fenti személyes adatokat, azzal, hogy ha az ügyfél az ajánlatot nem utasítja el véglegesen és egyértelműen (ideértve azt az esetet is, ha az ajánlatra egyáltalán nem válaszol), az adatkezelésre az ajánlatnak a Társaság által megjelölt érvényességi idejéig kerül sor. Az adatok ezt követően törlésre kerülnek.
Adatfeldolgozó igénybevétele	A Társaság által felhő- és egyéb online IT-szolgáltatások nyújtásával megbízott és a Microsoft által hitelesített tanácsadó cég, a SYSTEMFARMER Kft. (székhely: 1119 Budapest, Petzvál József utca 28. 1. em. 2.) - az írásban létrejött szervződés dátuma: 2017.06.19.
Adattovábbítás / az adatok megismerésére jogosultak köre	A Társaság az utazási szervződés teljesítése során az ügyfél igényeinek megfelelően az alábbi társaságok részére továbbíthatja az ügyfélnek (ügyfeleknek) az ajánlat bekéréséhez minimálisan szükséges adatait: <ul style="list-style-type: none"> • légitársaságok, • vasúti társaságok, • hajózási szolgáltatást nyújtó társaságok, • hotelek, szálláshelyek, • transzfer szolgáltatók, • autóbérléssel foglalkozó szolgáltatók, • a biztosító társaságok közül az alábbiak: Európai Utazási Biztosító Zrt. (székhely: 1132 Budapest, Váci út 36-38.) - az írásban létrejött szervződés dátuma: 2016.10.10.; valamint a Colonnade Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepe (székhely: 1143 Budapest, Stefánia út 51.) - az írásban létrejött szervződés dátuma: 2016.07.01., • a légitársaságok esetében a Társaság gyakran használja az Amadeus foglalási rendszert, amelynek szolgáltatója az AMADEUS Magyarország Idegenforgalmi és Számítástechnikai Szolgáltató Kft. (székhely: 1075 Budapest, Madách Imre út 13-14.) – az írásban létrejött szervződés dátuma: 2016.10.01.
2. Utazási szervződés megkötése és teljesítése	
A kezelt adatok köre	Az ügyfél (ügyfelek): <ol style="list-style-type: none"> a) neve, b) az utazás során személyazonosításra használt okmány típusa, száma, kiadásának napja és érvényességének határnapja, c) állampolgársága, d) születési ideje, e) e-mail címe, f) telefonszáma, g) kiskorú utas esetében (ha a törvényes képviselője nélkül utazik) a fentiek felül a törvényes képviselő neve, személyazonosításra

	<p>használt okmányának típusa, száma, kiadásának napja és érvényességének határnapja, állampolgársága és születési ideje,</p> <p>h) amennyiben az ügyfél gépjárműbérletet is igényel, jogosítványának száma, kiadásának napja és érvényességének határnapja,</p> <p>i) természetes személy ügyfél (ügyfelek) esetén: úti cél; az utazás ideje, időtartama; az igényelt szállás besorolása; az utazás módja (az utazáshoz használni kívánt jármű megjelölése) és az ahhoz kapcsolódó törzsutaskártya adatok; egyéb, az érdeklődő által megjelölt igények és szolgáltatások (pl. transzfer szolgáltatás, biztosítási szolgáltatás).</p>
Az adatkezelés célja	<ul style="list-style-type: none"> • Az ügyfél beazonosításához elengedhetetlenül szükséges adatok (ideértve a szerződés teljesítése során szükséges beazonosítást is): az a) – d) és g) - h) pontban megjelölt adatok. • Az ügyfél későbbi eléréséhez, a kapcsolattartáshoz elengedhetetlenül szükséges adatok: az e) – f) pontban megjelölt adatok. • Az utazási szerződés tárgyának meghatározásához szükséges adatok: az i) pontban megjelölt adatok.
Az adatkezelés jogalapja	Az adatkezelés jogalapja a szereződés teljesítése [GDPR 6. cikk (1) bek. b) pont], illetve az annak kapcsán felmerült esetleges jogviták rendezhetőségének biztosítása.
Az adatkezelés időtartama	Az adatkezelés időtartama a szerződés teljesítésétől számított 5 (öt) év, amely a Ptk. szerinti, a szerződésekre általánosan irányadó polgári jogi igényérvényesítési határidő.
Adatfeldolgozó igénybevétele	A Társaság által felhő- és egyéb online IT-szolgáltatások nyújtásával megbízott és a Microsoft által hitelesített tanácsadó cég, a SYSTEMFARMER Kft. (székhely: 1119 Budapest, Petzvál József utca 28. 1. em. 2.) - az írásban létrejött szerződés dátuma: 2017.06.19.
Adattovábbítás / az adatok megismerésére jogosultak köre	<p>A Társaság az utazási szerződés teljesítése során az ügyfél igényeinek megfelelően az alábbi társaságok részére továbbíthatja az ügyfél (ügyfelek) adatait:</p> <ul style="list-style-type: none"> • légitársaságok, • vasúti társaságok, • hajózási szolgáltatást nyújtó társaságok, • hotelek, szálláshelyek, • transzfer szolgáltatók, • autóbérléssel foglalkozó szolgáltatók, • a biztosító társaságok közül az alábbiak: Európai Utazási Biztosító Zrt. (székhely: 1132 Budapest, Váci út 36-38.) - az írásban létrejött szerződés dátuma: 2016.10.10.; valamint a Colonnade Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepe (székhely: 1143 Budapest, Stefánia út 51.) - az írásban létrejött szerződés dátuma: 2016.07.01., • a légitársaságok esetében a Társaság gyakran használja az Amadeus foglalási rendszert, amelynek szolgáltatója az AMADEUS Magyarország Idegenforgalmi és Számítástechnikai Szolgáltató Kft. (székhely: 1075 Budapest, Madách Imre út 13-14.) – az írásban létrejött szerződés dátuma: 2016.10.01.

3. Repülőjegy, egyéb utazási jegy értékesítése	
A kezelt adatok köre	<p>Az ügyfél (ügyfelek):</p> <ol style="list-style-type: none"> a) neve, b) az utazás során személyazonosításra használt okmány típusa, száma, kiadásának napja és érvényességének határnapja, c) állampolgársága, d) születési ideje, e) e-mail címe, f) telefonszáma, g) kiskorú utazó esetében (ha a törvényes képviselője nélkül utazik) a fentiek felül a törvényes képviselő neve, személyazonosításra használt okmányának típusa, száma, kiadásának napja és érvényességének határnapja, állampolgársága és születési ideje, h) természetes személy ügyfél (ügyfelek) esetén: úti cél; az utazás ideje, időtartama; az utazás módja (az utazáshoz használni kívánt jármű megjelölése) és az ahhoz kapcsolódó törzsutaskártya adatok; egyéb, az érdeklődő által megjelölt igények és kapcsolódó szolgáltatások (pl. transzfer szolgáltatás, kisállat utaztatása).
Az adatkezelés célja	<ul style="list-style-type: none"> • Az ügyfél beazonosításához elengedhetetlenül szükséges adatok (ideértve a szerződés teljesítése során szükséges beazonosítást is): az a) – d) és g) pontban megjelölt adatok. • Az ügyfél későbbi eléréséhez, a kapcsolattartáshoz elengedhetetlenül szükséges adatok: az e) – f) pontban megjelölt adatok. • Az értékesítés tárgyának meghatározása: a h) pontban megjelölt adatok.
Az adatkezelés jogalapja	<p>Az adatkezelés jogalapja a <i>szerződés teljesítése</i> [GDPR 6. cikk (1) bek. b) pont], illetve az annak kapcsán felmerült esetleges jogviták rendezhetőségének biztosítása.</p>
Az adatkezelés időtartama	<p>Az adatkezelés időtartama a szerződés teljesítésétől számított 5 (öt) év, amely a Ptk. szerinti, a szerződésekre általánosan irányadó polgári jogi igényérvényesítési határidő.</p>
Adatfeldolgozó igénybevétele	<p>A Társaság által felhő- és egyéb online IT-szolgáltatások nyújtásával megbízott és a Microsoft által hitelesített tanácsadó cég, a SYSTEMFARMER Kft. (székhely: 1119 Budapest, Petzvál József utca 28. 1. em. 2.) - az írásban létrejött szerződés dátuma: 2017.06.19.</p>
Adattovábbítás / az adatok megismerésére jogosultak köre	<p>A Társaság az utazási szerződés teljesítése során az ügyfél igényeinek megfelelően az alábbi társaságok részére továbbíthatja az ügyfél (ügyfelek) adatait:</p> <ul style="list-style-type: none"> • légitársaságok, • vasúti társaságok, • hajózási szolgáltatást nyújtó társaságok, • transzfer szolgáltatók,

	<ul style="list-style-type: none"> • a biztosító társaságok közül az alábbiak: Európai Utazási Biztosító Zrt. (székhely: 1132 Budapest, Váci út 36-38.) - az írásban létrejött szerződés dátuma: 2016.10.10.; valamint a Colonnade Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepe (székhely: 1143 Budapest, Stefánia út 51.) - az írásban létrejött szerződés dátuma: 2016.07.01., • a légitársaságok esetében a Társaság gyakran használja az Amadeus foglalási rendszert, amelynek szolgáltatója az AMADEUS Magyarország Idegenforgalmi és Számítástechnikai Szolgáltató Kft. (székhely: 1075 Budapest, Madách Imre út 13-14.) – az írásban létrejött szerződés dátuma: 2016.10.01.
4. Számlázás	
A kezelt adatok köre	Ha a fenti szolgáltatások megrendelője természetes személy (ideértve az egyéni vállalkozót is), a megrendelő: <ul style="list-style-type: none"> a) neve, b) lakcíme (székhelye), c) adószáma.
Az adatkezelés célja	A számlázáshoz elengedhetetlenül szükséges adatok.
Az adatkezelés jogalapja	Az adatkezelés jogalapja a jogi kötelezettség teljesítése [GDPR 6. cikk (1) bek. c) pont], a Számviteli tv. 165-166. § által előírt számviteli bizonylat (számla) adási kötelezettség teljesítése.
Az adatkezelés időtartama	A Számviteli tv. alapján számla kiállításától számított 8 (nyolc) év (a Számviteli tv. 169. §-a alapján).
Adatfeldolgozó igénybevétele	A Társaság által felhő- és egyéb online IT-szolgáltatások nyújtásával megbízott és a Microsoft által hitelesített tanácsadó cég, a SYSTEMFERMER Kft. (székhely: 1119 Budapest, Petzvál József utca 28. 1. em. 2.) - az írásban létrejött szerződés dátuma: 2017.06.19. A Társaság a számlázáshoz a Nagy Utazás 3 Szoftvert használja, amelynek szolgáltatója és fejlesztője hozzáférhet a Társaság által feltöltött adatokhoz, ez a cég a FOLTnet Kft. (székhely: 1147 Budapest, Csömöri út 48. II. em. 15. a.) – az írásban létrejött szerződés dátuma: 2016.11.21.
Adattovábbítás / az adatok megismerésére jogosultak köre	A Társaság által könyvelési szolgáltatás nyújtásával megbízott cég, a CÉGKOMPLEX Kft. (székhely: 2030 Érd, Diósdí út 42.), amely adatkezelőnek minősül Adóügyi ellenőrzés keretében: NAV
5. Szerződéses partnerek személyes adatai	
A kezelt adatok köre	A Társasággal szerződéses jogviszonyban álló személyek (szerződéses partnerek) természetes személy kapcsolattartóinak: <ul style="list-style-type: none"> a) neve, b) e-mail címe és telefonszáma.

	Amennyiben a szerződéses partner maga is természetes személy (ideértve az egyéni vállalkozókat is), a fentiek felül az alábbi adatok: c) székhelye, d) adószáma.
Az adatkezelés célja	A szerződéses partnernek a szerződés teljesítése során történő eléréséhez, az együttműködéshez és a szerződés teljesítéséhez elengedhetetlenül szükséges adatok.
Az adatkezelés jogalapja	Az adatkezelés jogalapja a <i>szerződés teljesítése</i> [GDPR 6. cikk (1) bek. b) pont], illetve az annak kapcsán felmerült esetleges jogviták rendezhetőségének biztosítása.
Az adatkezelés időtartama	Az adatkezelés időtartama a szerződés teljesítésétől számított 5 (öt) év, amely a Ptk. szerinti, a szerződésekre általánosan irányadó polgári jogi igényérvényesítési határidő.
Adatfeldolgozó igénybevétele	A Társaság által felhő- és egyéb online IT-szolgáltatások nyújtásával megbízott és a Microsoft által hitelesített tanácsadó cég, a SYSTEMFARMER Kft. (székhely: 1119 Budapest, Petzvál József utca 28. 1. em. 2.) - az írásban létrejött szerződés dátuma: 2017.06.19.
Adattovábbítás / az adatok megismerésére jogosultak köre	A Társaság által könyvelési szolgáltatás nyújtásával megbízott cég, a CÉGKOMPLEX Kft. (székhely: 2030 Érd, Diósdí út 42.). Adóügyi ellenőrzés keretében: NAV

6. SZEMÉLYES ADATOK CÍMZETTJEI, ILLETVE A CÍMZETEK KATEGÓRIÁI

Az 5. pontban foglaltak szerint az Adatkezelő általában adatkezelőtől adatkezelőig alapon a következő harmadik felekkel oszt meg személyes adatokat:

- az Adatkezelő, illetve az ügyfelek részére szolgáltatásokat nyújtó jogi személyekkel (biztosítást nyújtó társaságokkal, az Adatkezelő részére könyvelési szolgáltatást nyújtó céggel);
- az utazási szerződés teljesítésében résztvevő harmadik felekkel (ideértve elsősorban a légitársaságokat, vasúti társaságokat, hajózási szolgáltatást nyújtó társaságokat, a célországban működő hoteleket és szálláshelyeket, transzfer szolgáltatókat és autóbérléssel foglalkozó szolgáltatókat);
- felügyeleti hatósággal és más szabályozó hatóságokkal és szervekkel (pl. NAV).

Az ügyfelek személyre szóló tájékoztatást kérhetnek a hozzájuk kapcsolódóan az Adatkezelő által kezelt személyes adatok kezeléséről (az adatkezelés céljáról, jogalapjáról, az adatok köréről, az adatok továbbításáról, a kezelés időtartamáról), amelyet az alábbi kapcsolatfelvételi ponton tehetnek meg: **Borsányi Balázs**; e-mail címe: **balazs.borsanyi@platinumtravel.hu**; telefonszáma: **+36-30-911-0096**.

7. NEMZETKÖZI ADATTOVÁBBÍTÁS HARMADIK ORSZÁGOKBA

Az ügyfelek személyes adatai továbbíthatók az Európai Gazdasági Térségen kívüli országokban (harmadik országban) levő adatkezelőknek és adatfeldolgozóknak is, ha az Európai Bizottság megállapította, hogy az adott harmadik ország megfelelő védelmi szintet biztosít (GDPR 45. cikk (1) bek.) vagy, az Európai Bizottság ilyen megfelelőségi határozata hiányában, ha a harmadik országban levő adatkezelők és adatfeldolgozók megfelelő garanciákat nyújtottak arra vonatkozóan, hogy az ügyfél adatainak megfelelő védelme az Európai Unión kívüli címzett tekintetében is biztosított az alábbiak szerint (GDPR 46. cikk):

- a) a Bizottság által a GDPR 93. cikkének (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban elfogadott általános adatvédelmi kikötések révén;
- b) a felügyeleti hatóság által elfogadott és a Bizottság által a GDPR 93. cikkének (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően jóváhagyott általános adatvédelmi kikötések révén;
- c) a GDPR 40. cikke szerinti, jóváhagyott magatartási kódex a harmadik országbeli adatkezelő vagy adatfeldolgozó arra vonatkozó, kötelező erejű és kikényszeríthető kötelezettségvállalásával együtt, hogy alkalmazza a megfelelő – ideértve az érintettek jogaira vonatkozó – garanciákat; vagy
- d) a GDPR 42. cikke szerinti, jóváhagyott tanúsítási mechanizmus a harmadik országbeli adatkezelő vagy adatfeldolgozó arra vonatkozó, kötelező erejű és kikényszeríthető kötelezettségvállalásával együtt, hogy alkalmazza a megfelelő garanciákat, ideértve az érintettek jogait illetően is. E körben az Adatkezelő törekszik arra, hogy az Európai Bizottság / NAIH által jóváhagyott szerződéses adatvédelmi mintaklauzulákat harmadik országbeli partnereivel elfogadtassa.

A jelen tájékoztató 1. sz. melléklete sorolja fel azokat az Európai Gazdasági Térségen kívüli országokat, amelyekre nézve az Európai Bizottság megfelelőségi határozatot hozott.

Az Európai Bizottság megfelelőségi határozata, illetve a fentiek szerinti megfelelő garanciák hiányában az ügyfél személyes adata harmadik országba csak akkor továbbítható, ha az adattovábbítás az Adatkezelő és az ügyfél között létrejött szerződés teljesítéséhez szükséges, illetve, ha ahhoz az ügyfél kifejezett és informált hozzájárulását adta (GDPR 49. cikk).

A jelen tájékoztató időpontjában azokban az esetekben, ha az ügyfél az 1. sz. mellékletben fel nem sorolt harmadik országokban kíván szolgáltatást igénybe venni az Adatkezelővel létrejött utazási szerződés (vagy egyéb kapcsolódó szolgáltatásra irányuló szerződés) alapján, az Adatkezelő a közte és az ügyfél között létrejött szerződés teljesítése érdekében, kizárólag a teljesítéshez szükséges személyes adatokat továbbítja az adott harmadik országba.

8. AZ ÜGYFÉL HOZZÁFÉRÉSI JOGAI

Az ügyfél bármikor hozzáférhet a személyes adataihoz. Ha az ügyfél arra vonatkozó visszajelzést kér, hogy az Adatkezelő kezeli-e a személyes adatait, az Adatkezelő köteles a tájékoztatást megadni.

Az ügyfél fenti joga, hogy visszajelzést kapjon arról, hogy az Adatkezelő kezeli-e a személyes adatait:

- (a) az ügyfélre vonatkozó személyes adatokra terjed ki;
- (b) nem terjed ki az anonim adatokra;
- (c) nem terjed ki a nem rá vonatkozó személyes adatokra; és
- (d) magában foglalja az egyértelműen az ügyfélhez kapcsolható álnevesített adatokat.

Az Adatkezelő a kérelmező ügyfél kérésére hozzáférést és másolatot biztosít az ügyfél általa kezelt személyes adataihoz. Ha az ügyfél további, illetve ismételt másolatot kér a személyes adatairól, az Adatkezelő ésszerű díjat számíthat fel a kérés teljesítésével összefüggésben felmerülő adminisztratív költségek megfizetésére, azzal, hogy a díjról előzetesen köteles az ügyfelet értesíteni.

9. AZ ÜGYFÉL HELYESBÍTÉSHEZ VALÓ JOGA

Az ügyfél jogosult a személyes adatai helyesbítésére. A helyesbítéshez való joga:

- (a) nem terjed ki az anonim adatokra;
- (b) a rá vonatkozó személyes adatokra terjed ki;
- (c) nem terjed ki a nem rá vonatkozó személyes adatokra; és
- (d) magában foglalja az egyértelműen az ügyfélhez kapcsolható álnevesített adatokat.

Az Adatkezelő az ügyfél kérése alapján megfelelően javítja vagy kiegészíti annak személyes adatait. Az Adatkezelő az ügyfél személyes adatainak helyesbítéséről tájékoztatja az ilyen személyes adatok címzettjeit (ha vannak ilyenek). Az Adatkezelő azonban nem tájékoztatja a címzetteket a személyes adatok helyesbítéséről, ha a címzettek tájékoztatása lehetetlennek bizonyul vagy aránytalanul nagy erőfeszítést igényelne.

10. AZ ÜGYFÉL TÖRLÉSHEZ VALÓ JOGA

Bizonyos feltételek esetén az ügyfél jogosult a személyes adatai törlésére.

Az Adatkezelő indokolatlan kérelem nélkül köteles törölni az ügyfél személyes adatait, amennyiben:

- (a) az Adatkezelő kezeli e személyes adatokat; és
- (b) az ügyfél a személyes adatai törlését kéri; és
- (c) a személyes adatok nem szükségesek azon célokra, amelyekre az Adatkezelő a személyes adatokat kezeli.

Az Adatkezelő indokolatlan kérelem nélkül köteles törölni az ügyfél személyes adatait, ha:

- (a) az Adatkezelő kezeli az ügyfél személyes adatait; és
- (b) az ügyfél a személyes adatai törlését kéri; és
- (c) az ügyfél visszavonja a hozzájárulását, amelyen az adatainak kezelése alapul; és
- (d) nincs más jogalap az ügyfél adatainak további kezelésére.

Az Adatkezelő indokolatlan kérelem nélkül köteles törölni az ügyfél személyes adatait, ha

- (a) az adatkezelés az Adatkezelő vagy egy harmadik fél jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges; és
- (b) az ügyfél tiltakozik az ellen, hogy az Adatkezelő kezeli a személyes adatait; és
- (c) az ilyen személyes adatok kezelését megalapozó jogszerű ok nem élvez elsőbbséget az ügyfél tiltakozásával szemben.

Az Adatkezelő indokolatlan kérelem nélkül köteles törölni az ügyfél személyes adatait, ha:

- (a) az ügyfél a személyes adatai törlését kéri; és
- (b) az ilyen adatok Társaság általi kezelése nem jogellenes; vagy
- (c) a törlés kötelező a hatályos törvények értelmében; vagy
- (d) az ügyfél adatait az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások vonatkozásában gyűjtik.

Az Adatkezelő az ügyfél személyes adatainak törléséről tájékoztatja az ilyen személyes adatok címzettjeit (ha vannak ilyenek). Az Adatkezelő azonban nem tájékoztatja a címzetteket a személyes adatok törléséről, ha a címzettek tájékoztatása lehetetlen vagy aránytalanul nagy erőfeszítést igényelne.

11. AZ ÜGYFÉL JOGA AZ ADATKEZELÉS KORLÁTOZÁSÁHOZ

Az ügyfél kérheti a személyes adatai kezelésének korlátozását.

Az ügyfél joga a személyes adatai kezelése korlátozásának kérésére:

- (a) nem terjed ki az anonim adatokra;
- (b) a rá vonatkozó személyes adatokra terjed ki;
- (c) nem terjed ki a nem rá vonatkozó személyes adatokra; és
- (d) magában foglalja az egyértelműen az ügyfélhez kapcsolható álnevesített adatokat.

Az Adatkezelő korlátozza az ügyfél személyes adatainak kezelését arra az időszakra, amely alatt ellenőrzi az ilyen adatok pontosságát, ha az ügyfél a személyes adatai kezelésének korlátozását kéri és az ügyfél vitatja az ilyen adatok pontosságát.

Az Adatkezelő korlátozza az ügyfél személyes adatainak kezelését, ha az ügyfél olyan adatok kezelésének korlátozását kéri, amelyek kezelése jogellenes, és az ügyfél ellenzi az ilyen adatok törlését.

Az Adatkezelő korlátozza az ügyfél személyes adatainak kezelését, ha:

- (a) az ügyfél a személyes adatai kezelésének korlátozását kéri; és
- (b) az Adatkezelőnek már nincs szüksége ezekre az adatokra az adatkezelése céljából; és
- (c) az ügyfél az adatait jogi igény előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez igényli.

Az Adatkezelő korlátozza az ügyfél személyes adatainak kezelését, ha:

- (a) az ügyfél tiltakozik az olyan személyes adatai kezelése ellen, amik szükségesek az Adatkezelő jogos érdekei céljából; és
- (b) az ügyfél annak visszaigazolására vár, hogy az ügyfél személyes adatainak az Adatkezelő általi kezelésére van jogszerű ok, amely nem élvez elsőbbséget az ügyfél tiltakozásával szemben.

Az Adatkezelő az ügyfél személyes adatai kezelésének korlátozásáról tájékoztatja az ilyen személyes adatok címzettjeit (ha vannak ilyenek). Az Adatkezelő azonban nem tájékoztatja a címzetteket az ilyen korlátozásról, ha a címzettek tájékoztatása lehetetlen vagy aránytalanul nagy erőfeszítést igényelne.

Ha az Adatkezelő korlátozza az ügyfél személyes adatainak kezelését, abban az esetben az Adatkezelő:

- (a) tárolhatja az ilyen személyes adatokat;
- (b) az ügyfél hozzájárulása alapján kezelheti az ilyen személyes adatokat;
- (c) kezelheti a személyes adatokat jogi igényének előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez vagy valamely személy jogainak megvédéséhez.

Az Adatkezelő nem használhat fel ügyfél adatokat közvetlen üzletszerzés céljára, beleértve a profilalkotást vagy az automatizált döntéshozatalt egyedi ügyekben.

12. AZ ÜGYFÉL ADATHORDOZHATÓSÁGHOZ VALÓ JOGA

Az ügyfél jogosult arra, hogy a rá vonatkozó, általa egy adatkezelő rendelkezésére bocsátott személyes adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban megkapja, továbbá jogosultak arra, hogy ezeket az adatokat egy másik adatkezelőnek továbbítsák anélkül, hogy ez akadályozná (ahol technikailag lehetséges) azt az adatkezelőt, amelynek a személyes adatokat a rendelkezésére bocsátotta, ha az adatkezelés hozzájáruláson alapul vagy szerződés teljesítéséhez szükséges és az adatkezelés automatizált módon történik.

Az ügyfél adathordozhatóságához való joga:

- (a) nem terjed ki az anonim adatokra;
- (b) a rá vonatkozó személyes adatokra terjed ki;
- (c) nem terjed ki a nem rá vonatkozó személyes adatokra; és

(d) nem terjed ki az egyértelműen az ügyfélhez kapcsolható álnevesített adatokra.

13. AZ ÜGYFÉL MINT ÉRINTETT KÉRELMEK ÜGYINTÉZÉSI HATÁRIDEJE

Az Adatkezelő az ügyfelet a fentiek szerint megillető jogosultságokra vonatkozó szerinti kérelmekre az alábbi határidőkön belül válaszol.

Érintett kérelme	Határidő
Tájékoztatáshoz való jog	amikor az adatot gyűjtik (ha az érintett adja át) vagy 1 (egy) hónapon belül (ha nem az érintett adja át)
Hozzáféréshez való jog	1 (egy) hónap
Helyesbítéshez való jog	1 (egy) hónap
Törléshez való jog	indokolatlan késedelem nélkül
Adatkezelés korlátozásához való jog	indokolatlan késedelem nélkül
Adathordozhatósághoz való jog	1 (egy) hónap
Tiltakozáshoz való jog	a tiltakozás kézhezvételekor

14. PANASZ BENYÚJTÁSÁHOZ VALÓ JOG

Ha az ügyfél úgy véli, hogy a jogait megsértették, az Adatkezelő azt javasolja, hogy az ügyfél kezdeményezzen az Adatkezelővel egyeztetést a jelen tájékoztatóban megjelölt kapcsolattartó személlyel (Borsányi Balázs; e-mail címe: balazs.borsanyi@platinumtravel.hu; telefonszáma: +36-30-911-0096) történő közvetlen kapcsolatfelvétel útján. Ha az ilyen egyeztetés nem vezet eredményre vagy ha az ügyfél nem kíván részt venni ilyen tevékenységben, a bírósághoz vagy a NAIH-hoz fordulhat. Bírósági eljárás kezdeményezése esetén az érintett ügyfél dönthet úgy, hogy az eljárást a lakcíme vagy lakóhelye szerint illetékes bíróság előtt indítja meg.

A NAIH kapcsolati adatai a következők: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C.; telefon: +36 1 391 1400; fax: +36 1 391 1410; e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu; weboldal: www.naih.hu.

15. A JELEN TÁJÉKOZTATÓ MÓDOSÍTÁSA

Az Adatkezelő fenntartja a jogot, hogy a jelen tájékoztatót bármikor módosítsa. Az Adatkezelő adott esetben e-mailben és minden esetben a vonatkozó jogszabályok szerint tájékoztatja az ügyfeleket az ilyen módosításokról, azzal, hogy a mindenkor hatályos adatkezelési tájékoztató az Adatkezelő honlapján (www.platinumtravel.hu) is megtalálható.

1. sz. melléklet

Az alábbi, az Európai Gazdasági Térségen kívüli országokra (harmadik országokra) nézve az Európai Bizottság megfelelőségi határozatot hozott, amelynek alapján ezekben a harmadik országokban az ügyfelek személyes adatainak a megfelelő szintű védelme biztosított:

- Andorra,
- Argentína,
- Kanada (a kereskedelmi szervezetekre korlátozva),
- Feröer-szigetek,
- Guernsey szigete,
- Izrael,
- Man szigete,
- Jersey szigete,
- Új-Zéland,
- Svájc,
- Uruguay, és az
- Amerikai Egyesült Államok [az ún. adatvédelmi pajzsban (Privacy Shield) résztvevő szervezetekre korlátozva].